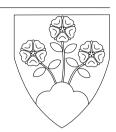
Names of property owners in northern Hungary, 1427

Kolosvari Arpadne Julia

Julia P. Szent-Györgyi jpmiaou@gmail.com



The following data come from Engel Pál, Kamarahaszna-összeírások 1427-ból (Akadémiai kiadó, Budapest: 1989). This is an annotated edition of a primary source, namely, the five surviving booklets detailing the collection of a royal property tax in 1427. The booklets were written up by county: Abaúj, Gömör, Sáros, Torna, and Ung. These counties cover an area which is mostly in modern Slovakia, though parts of Ung county are in Ukraine now, and 131 of the mentioned towns and villages are within Hungary's modern boundaries.

The documents are written in Latin, and all five booklets follow the same format: the county is divided into "circuits" (reambulatio), and after giving the name of the circuit judge (iudicis or iudicis nobilium, Hungarian "szolgabíró"), the scribe gives a list of items consisting of a placename, the name of the owner of property there, and the number of units assessed in that place under his name.² Because of this format, most of the names are in Latin genitive (possessive) case. The places are listed in no particular order, except for sections of Ung county, which show some effort to sort places by property owner.³

Notation: square brackets around a period spelling of a name (or part of a name) are reproduced from my source; I believe they indicate editorial expansion of an abbreviation or unreadable section. If a modern Hungarian

¹ The tax was called in Latin *lucri camare* "profit of the chamber", since it went directly to the royal treasury (called *Kamara* in Hungary up to the 19th century). The tax was assessed according to the number of "portals" or "gates" (Latin *porta*) belonging to a particular person. It didn't matter if two or more houses used one gate, or if one house had more than one gate.

 $^{^2}$ The use of the masculine pronoun is not accidental: only 5% of the property owners are women, all but two of them identified as widows—and one of the exceptions is the queen.

³ Engel (the editor) hypothesizes that the random order is a result of the method of data collection, which probably involved some sort of improvised record at the scene of tax collection (perhaps slips of paper, perhaps even sticks of wood with the information carved onto them using the old Hungarian runic alphabet). The booklets are all in one scribe's handwriting, and appear to have been written up as a continuous task, with an eye toward permanence and presentability.

name is in square brackets, it means the name is not in use modernly (or not with the same gender). Latin nominatives in square brackets indicate the expected fully-Latinized form of names which don't really look Latinized in the data.

1 Name patterns

The following are the most common broad patterns of names found in this set of documents.

Frequency	Pattern	Details (see Key, below)	Examples
353, 27%	Given name with	GdL 257; GL94;	Coonsii do Dob
333, 2170	0.11.011.011.011	, ,	Georgii de Dob,
	locative byname	other 2	Danielis de Peren,
			Mychaelis Monak,
			Nicolai Thybay
304, 23%	Given name only	G de eadem 201; G	Joze de eadem,
		48; G eiusdem 29;	Andree, Johannis
		eiusdem G 23; other	eiusdem, eiusdem
		3	Nicolai
180, 14%	Given name with	GfG 62; GP 43; GG	Petri filii Herricy,
	patronymic byname	42; GfD 30; other 4	Ladislai Desew,
			Emerici Johannis,
			Nicolai filii palatini
172, 13%	Description only, no	D(d)L 90; D 30; D	dominorum de
	given name	de eadem 25; other	Palocha, abbatis,
		with D 18; other 9	nobilium de eadem,
			episcopi Agriensis
149, 11%	Given name with	GB 124; GD 22; DG	Georgii Cinege, My-
	descriptive byname	3	chaelis magni, Nico-
			lai palatini, magistri
			Sebastiani de eadem

Key:

- **G** given name in Latin genitive case (e.g., Georgii "George's")
- L Hungarian placename
- B Hungarian byname (e.g., Cinege "titmouse")
- **D** Latin description (either an office or title like *prioris* "prior's" or a translated byname like *magni* "the great's")
- P Hungarian patronymic (father's name)
- f filii "son's"
- \mathbf{d} de "of"

de eadem roughly, "of the same (place)"eiusdem "as before, see previous item"

Other patterns include those where the taxpayer is not identified by name, for example (Nagbrezna) Pazkasie ... (Kysbrezna) eiusdem "(Greater Brezna) Pazkasia's ... (Lesser Brezna) the same's" (64 examples, 5%); specifically feminine taxpayers such as relicte Jacobi "Jacob's widow's" or domine Cristine "lady Christina's" (57, 4%); and given names with multiple bynames, such as Petri filii Sebastiani de Belse "of Peter son of Sebastian of Belse" (7 examples, all but one of them circuit judges; 0.5%). Note that in this last pattern, all the examples are of the form GXdL, where X is D, B, (f)G, or P.

Special note on feminine name patterns

Of the 1300 or so items in the data, only about 60 belong to women, and only 10 of them name the woman in question. Of these ten, six are given the title *domine* "lady's", one is described as *relicte* "widow's", and three are listed with just the lady's given name. Most of the remaining women are listed using some version of the formula *relicte* [husband's name]: rG (21), rGX (25), and even (in one instance) rB.

2 Masculine Given Names, sorted by frequency

I counted each property owner (as identified by the editor in the index) only once, to prevent the richer landowners' names from skewing the numbers. I did keep track of the number of occurrences of each given name, and of the frequency of each variant spelling. The first column gives the modern Hungarian form of the name, and the next one is the most probable or usual Latin nominative form.

Modern Hungar- ian	Latin nomina- tive	Number	Individuals	%	Spellings (Latin genitive)
János	Johannes	220	66	14.6%	Johannis 210, Joannis 1
László	Ladislaus	105	57	12.6	Ladislai
Miklós	Nicolaus	112	49	10.9	Nicolai
Péter	Petrus	67	34	7.5	Petri
István	Stephanus	48	26	5.8	Stephani
György	Georgius	71	24	5.3	Georgii
Jakab	Jacobus	42	21	4.7	Jacobi
András	Andreas	58	18	4.0	Andree
Mihály	Michael	19	14	3.1	Mychaelis 17, Michaelis 2
Pál	Paulus	19	14	3.1	Pauli
Tamás	Thomas	29	12	2.7	Thome

Balázs	Blasius	15	12	2.7	Blasii
Imre	Emericus	48	8	1.8	Emerici
Zsigmond	Sigismundus	24	7	1.6	Sigismundi
Simon	Simon	19	7	1.6	Sinka 10 ⁴ ,
					Symonis 7,
					Symion 1,
					Sinkae 1
Gergely	Gregorius	10	6	1.3	Gregorii
Sebestyén	Sebastianus	7	6	1.3	Sebastiani
Benedek	Benedictus	6	6	1.3	Benedicti
Bertalan	Bartholomeu	s 13	5	1.1	Bartholomei
Mátyás	Mathias	7	5	1.1	Mathye
Lőrinc	Laurentius	5	5	1.1	Laurentii
Antal	Anthonius	4	4	0.9	Anthoni
Ferenc	Franciscus	19	3	0.7	Frank 10 ⁵ ,
					Franciscy
					8, Fran-
					cisci 1
Fülöp	Philipus	11	3	0.7	Philipi 9,
					Philipy 2
Dénes	Dyonisius	3	3	0.7	Dyonisii 2,
					Dyonissii 1
Illés	Elias	3	3	0.7	Elye
Dávid	David	3	2	0.4	Dauid
Ernye	6	2	2	0.4	Erne
Gáspár	Gaspar	2	2	0.4	Gaspar,
					Gasparis
Márton	Martinus	2	2	0.4	Martini
Szaniszló	Stanislaus	2	2	0.4	Stanizlay

The following each occurred as the name of a single individual.

Modern Hungarian	Latin nominative	Occurrences	Spellings (Latin genitive)
Mátyus	Matheus	18	Mathius 14, Mathyus 4
Dániel	Daniel	14	Danielis
Detre	Dettricus ⁷	8	Dettricy

⁴ Kázmér s.n. Sinka: < Sinka ~ Simka hypocoristic (shortened form of Simon, or possibly Simjén < Lat. Simeon, old ecclesiastic personal name + -ka diminutive suffix).</p>

⁵ Engel treats *Frank* as a different name from *Ferenc (Franciscus)*; two landowners are named as the former, one as the latter.

⁶ Kázmér s.n. Erne: < Erne ~ ? Ernye old secular personal name. Engel notes that this name was written in error for Emerici.

⁷ From German *Dietrich*.

Henrik	Henricus	4	Herricy ⁸
[Józsa]	[Joseph/Johannes] ⁹	3	Joze
[Majos]	[Moses] ¹⁰	3	Mayosse
Gyula	Gwla ¹¹	2	Gwle
Lukács	Lucas	2	Luce
Sándor	[Alexander] ¹²	2	Sandor
Albert	Albertus	1	Alberti
Bálint	Valentinus	1	Valentini
Barnabás	Barnabas	1	Barnabe
Bereck	Briccius	1	Briccii
Domokos,	Dominicus	1	Dominici
Domonkos			
Egyed	Egidius	1	Egidii
Gál	Gallus	1	Galli
[Justus]	Justus	1	Justi
Kelemen	Clemens	1	Clementis
Tivadar	[Theodorus] ¹³	1	Thiuadar

3 Feminine Names

Four feminine given names occur in the data, each as the name of a single individual: Kathkow, modern Hungarian $Katk\acute{o}$, a diminutive of Katalin, Latin nominative Catherina; Cristine, modern Krisztina, Latin nominative Cristina; Marthe (twice) and Marte (once), modern $M\'{a}rta$, Latin nominative Martha; and Pascasye, Pazkase, Pazkasie, Pazkasye, or Paskhasye, which the editor translates as Paska.

⁸ Kázmér s.n. Herke notes that *Henrik* had a variant *Herrik*.

⁹ Kázmér s.n. Józsa indicates that this can be a pet name for either Joseph or Johannes. Modernly, Józsa has changed genders: it's now used as a feminine counterpart of József "Joseph".

¹⁰ Kázmér s.n. Majos indicates that this is a variant of Moses (through the form Moyses, shortened to Mojs ~ Majs). It's not uncommon as a patronymic.

¹¹ Kázmér s.n. Gyula: < Gyula old secular personal name. As a patronymic, it's usually spelled Gyula or Gywla, or sometimes Giula. In 12th–13th century documents, it appears as Giula, Gyula, Gula, and Iula. Its occurrence here as a given name is very surprising: like most "native" (non-Christian) names, Gyula went out of fashion during the 1300s, and wasn't revived until the 1800s. The name is modernly sometimes translated Julius.</p>

¹² Ladó says Hungarian Sándor derives from an Italian or German diminutive of Alexander. The equivalence is not in question, but I have been unsuccessful so far in locating an example of a man identified both ways, or even of Alexander in use later than the 13th century.

¹³ Kázmér says *Tivadar* derives from Latin *Theodorus*. Ladó concurs, and adds the derivation sequence *Teodor*, *Tiodor*, *Tiadar*, *Tivadar*.

¹⁴ This is not a name that made it into the modern Hungarian name pool, and Kázmér doesn't mention it as a feminine name. (This individual is clearly a woman: she's called domina 'lady' several times.) Kázmér s.n. Paska: < Paska ~ Páska prob.</p>

Based on other contemporary documents, the editor gives names for a few women who are mentioned in the data only by description or relationship (usually as $relicte\ X$ "X's widow's"). These are: Anna (three individuals, Latin Anna), Dorottya (one person, Latin Dorothea), and Margit (one person, Latin Margaretha).

4 Patronymic bynames

Most of the names occurring as patronymics (father's names) occur also as given names, but there are examples of what Kázmér Miklós categorizes as "old secular" names, most of which went out of use during the 1300s. The first column below gives the relevant (modern Hungarian) header name from Kázmér's *Régi Magyar családnevek szótára* (Dictionary of Old Hungarian Family Names).

Header	Spellings	Frequency	Individuals	Notes
Name				
László	filii Ladislai	29	3	
	27, filii			
	Ladislay 1,			
	Ladislai 1			
Mihály	filii Mychaelis	6	3	
János	Johannis 16,	18	2	
	filii Johannis			
	2			
Henrik	Herricy 8, filii	15	2	
	Herricy 6, filii			
	Herrichy 1			
Jakab	filii Jacobi 7,	10	2	
	Jacobi 3			
Simon	Symonis 7,	8	2	
	filii Symonis 1			
Benedek	filii Benedicti	3	2	
Pál	filii Pauli	3	2	
Lóránd	filii Lorandi,	2	2	variant of
	filii Lourand			Roland
Sebestyén	Sebastiani,	2	2	
	filii Sebastiani			
Ödén	filii Ewdyn	9	1	(Eugenius)
	3, Ewdyn			
	3, Vdyn 2,			
	Vdyni 1			
Dezső	Desew	8	1	(Desiderius)
Uza	Vza 6, Wza 1	7	1	old secular
Dobó	Dobo	5	1	old sec.

hypocoristic (from $Paszkál \sim \text{Lat. } Paschalis$ old ecclesiastic personal name's earlier $Paskál \sim ?$ Páskál variant). For a nominative form, my best guess is to replace the final 'e' with 'a': Pascasia and variants.

Imre	Emerici	5	1	
Korlát	Korlath	4	1	var. of
				Konrad
Basó	Bazo, Baso,	3	1	diminutive of
	Basow			Basil(eus)
Ramocsa	Ramacha 2,	3	1	old sec.
	Ramcha 1			
Bod	Bod, Bood	2	1	old sec.
Csató	Chathow	2	1	old sec.
Dacsó	Dacho,	2	1	dim. of
	Dachow			$D\'{a}niel$
Dancs	Danch	2	1	dim. of
				$D\'{a}niel,$
				Damo(n)kos,
				or Damján
Elek	Allexi, Allexii	2	1	
Ferenc	Franciscy, filii	2	1	
	Francisci			
István	filii Stephani	2	1	
Pető	Pethow,	2	1	dim. of Péter
	Pethw			
Pongrác	filii Pangracii	2	1	(Pancratius)

The following each occurred once. Names in parentheses are the relevant (modern Hungarian) headwords in Kázmér: Adfya (Ad), filii Anthoni (Antal), filii Blasii (Balázs), filii Beke (Beke), Bewkes (Benkes), Bodou (Bodó), Boni (Bon, short for Bonifác), Bonch (Bonc), Ders (Derzs), Dettricy (Detre), filii Dominici (Domonkos), filii Egidii (Egyed), Farkas (Farkas "wolf"), Forgach (Forgács), filii Georgii (György), Jwga (15), Kompolth (Kompolt), Makow (Makó, dim. of Makarius), filii Mathyus (Mátyus), filii Nicolai (Miklós), filii Petri (Péter), Vyd (Vid), filii Wylhelmi (Vilmos).

5 Descriptive bynames

The following Hungarian bynames describe some aspect of the bearer (or an ancestor of his; some of these may be inherited). Some of them can also be patronymics, usually based on "old secular" names. The first column is the (modern Hungarian) byname as given by Engel in the index of landowners, and the third column is derivation information from Kázmér under that heading (or under a cross-reference).

The editor identifies this person as the son of *Juga*, from Slavonia.

Index form	Spellings	Meaning	Frequency	Individuals
Apród	Aprod	"small",	1	1
		"child", or		
		"page"		
Baglyas	Baglos	"with owl,	1	1
		owl-y"		
		(metaphor-		
		ical), or "hay-		
		stacker", or		
		"uncombed,		
D/ /	D	tangle-haired"		
Bánó	Bano	patronymic,	4	4
		or short for		
		an occupa-		
		tion "one who		
		deals with		
		X", or "sad,		
		grieving, regretful"		
Bor	Bor		1	1
Bor	Bor	patronymic, or "wine":	1	1
		metonymic		
Bot	Boo[d], Bod	patronymic,	2	2
Dot	Doo[d], Dod	or "stick,	2	2
		staff":		
		metonymic		
Cinege	Cinige,	"titmouse"	2	1
Cincge	Cinege	(bird)	_	1
Csirke	Chyrke	"chick,	1	1
		fledgling",		
		or patronymic		
Cudar	Zudar	"rascally,	37	1
		base, mean"		
Fácán	Facian	"pheasant"	2	1
		(bird)		
Fakó	Fako	"faded, dull"	1	1
Fejér	Feyer	"white"	2	1
Fogas	Fogas	"big, good	12	1
_		teeth" or		
		"giant pike-		
		perch" (fish)		
Gombos	Gombus	"button-	5	1
		maker"		
Herceg	Herceg	"prince"	1	1
Hős	Heues	"young,	1	1
		unmarried		
		man", or		
		"hero"		
Kakas	Kakas	"rooster"	1	1
		(bird)		

T		T // 1:1	T - 0	
Kaponyás	Kaponas,	"with a type	2	1
	Kapo[nas]	of bucket":		
		metonymic		
Kardos	Kardus	"with sword":	1	1
		metonymic		
		for a soldier		
		or swordsmith		
Kónya	Kona	"droopy"	1	1
Kövér	Kower	"fat, stout"	1	1
Lengyel	Lengend,	"Polish, from	2	1
	Lengen	Poland"		
Ördög	Erdegh,	"devil"	2	2
	Wrdugh			
Orosz	Oroz, [Or]oz	"Russian,	2	1
		Ruthenian"		
Orros	Oros, Orrus	"with (the)	2	2
		nose"		
Pálca	Palcha	"wand, ba-	1	1
		ton; scepter":		
		metonymic		
Perzselt	Perselth	"scorched"	1	1
Piros	Piros	"red" (or	1	1
		rarely,		
		matronymic)		
Polhos	Polhos	variant of	1	1
		"fluffy, soft"		
Porkoláb	Porkolab	"castellan"	1	1
		or "warden,		
		jailer"		
Ravasz	Rawaz	"fox" or	2	2
		"clever"		
Sánta	Santha	"lame; uneven	1	1
		gait"		
Sós	Sos	"salty":	6	2
		metonymic		
Székely	Zekel	"Sekler, east-	1	1
		ern Transyl-		
		vanian"		
Tegzes	Texws	"with	1	1
		quiver":		
		metonymic		
		for an archer		
		or craftsman		
Tompa		"dull, slow	1	1
Tompa	Thompa	,		
Tompa	Thompa	(of wit)", or		
		(of wit)", or "apathetic"		
Tornyos	Thompa	(of wit)", or "apathetic" "towering":	3	1
Tornyos	Tornus	(of wit)", or "apathetic" "towering": tall		
		(of wit)", or "apathetic" "towering":	3	1 1 1

Varjú	Waryas, Waruy, Wariu	"crow" (bird)	5	4
Veres	2, Variu Veres	"red"	1	1
Zsoldos	Soldus 7, Soldos	"mercenary" (soldier)	8	1

It's a stretch to consider them names, really, but the following Latin words occur as descriptions accompanying a given name. Both the given names (represented here as G) and the descriptions are in Latin genitive case. (In the last item, *condam* is a misspelling of Latin *quondam* 'formerly'.)

Nominative	Meaning	Spellings	Individuals
banus	governor of a province in Hun- gary's southern marches (Hungar- ian "bán")	G bani	2
castellanus	castellan, castle warder (Hungar- ian "várnagy")	G castellani 3	2
iudex	judge	G iudicis	3
litteratus	scribe, scholar ("lettered")	G litterati	1
magister	master	magistri G	1
magnus	"big, great": senior	G magni	2
palatinus	palatine (highest dignitary of Hungary, second only to the king; Hungarian "nádorispán")	G filii palatini 21, G palatini 6, palatini G	3
parvus	"small": junior	G parvi	1
plebanus	parish priest	G plebani 3	1
prior	prior (head of a priory)	prioris G	1
vaiuoda	voivode: governor of Transylvania (Hungarian "va- jda")	G filii vaiuode 8, G vaiuode, G condam waiuode	1

In addition, the following Latin titles or positions occur alone or with non-personal names (usually with placenames: abbatis de Sceplak, civitatis

Cassa, episcopi Agriensis, etc.): abbatis 12 times (4 individual entities; "abbot's"), capituli 3 (1, "chapter's"), civitatis 1 ("of the citizens"), despotis 7 (2, "governor [of Serbia]'s"), dominorum 61 (10, "of the lords"), episcopi 3 (2, "bishop's"), heremitarum 1 ("of the anchorites"), nobilium 28 (23, "of the nobles"), and prepositi 26 (5, "provost's"). There are also ten mentions of the king and queen, none of them by name: domine regine 2, regine 2, regis 6.

6 Locative bynames

Engel's placename index lists nearly 1300 towns where tax was collected. Analyzing their names is beyond the scope of this article; I have restricted myself instead to listing the places which occur more than once in locative bynames of taxpayers. (A locative byname is based on the name of a place, and identifies where the person came from, where he lives, or where he owns property.) The modern placenames in the first column are based on the modernized names found in the index of property owners. For those places that appear in the placename index, I've noted the relevant county or counties (by initial: Abaúj, Gömör, Sáros, Torna, Ung).

Modern	County	Spellings	Occurrences	Individuals
placename				
Bárca	A	Barcha,	2	1
		Baroch		
Beje	G	de Bey	2	1
Berzevice	S	de Brezeuice	20	3
Besenyő		Besenow	2	1
Budamér	S	Bodomer, de	7	1
		Bodomer 6		
Csap	U	de Capy, de	2	1
		Chapy		
Császlóc	U	Cascholch,	2	1
		Chascholch		
Csetnek	G	Chithnyk, de	17	3
		Chethnek,		
		de Chith-		
		nek 2, de		
		Chithnyk 6,		
		de Chythnek		
		4, de Chyth-		
		nyk 3		
Csoltó	G	de Colthow	2	2
Daróc	S, U	de Daroch	2	1
Derencsény	G	de Derenchen,	3	1
		de Derenchez,		
		de Renchen		

Dob		de Dob, de	11	1
200		Doby 6, Doby	11	1
		4		
Dobó	S	de Dobo	3	2
Dobsza	A	de Dobow, de	2	2
Dobsza	A	Dobsa	2	2
Eger		Agriensis	2	1
Füge	G	de Figey, de	3	2
ruge	G		3	2
C	A	Fyge 2 de Gaad, de	7	1
Gagy	A		'	1
-	Α	Gad 5, Gaag	0	-
Gecse	A	de Geche	2	1
Helmec	U	de Helmech	2	2
Homonna		de Homonna	11	2
		2, de		
		Hompma		
		6, de		
		Hompmona		
	-	3		
Jánosi	G	de Janosy	2	1
Jászó	A	de Jazow	7	1
Kapi	S	de Kapy 7,	12	1
		Kapy 5		
Lapispatak	S, A	de	2	2
		Lapispatak,		
		de		
		Lapispathak		
Lelesz		de [Lelez], de	6	1
		Lelez 5		
Liptó		de Lipthouia,	2	2
		Lypthow		
Losonc		Lochonch	7	1
Lucska	S, U	de Luchka	2	1
Mislye	A	de Mysle	6	1
Németi	A, U	Nempthy	2	2
Pálóc	U	[de] Paloch,	24	4
		[Paloch], de		
		Paloch 2, de		
		Palocha 9,		
		Paloch 11		
Pásztó		de Pazthoh,	2	1
		Pa(zthoh)		
Pelsőc	G	de Pelsewch	26	3
		2, de		
		Pelsewcz 3,		
		de Pelsewlch,		
		de Pelsowch		
		4, de Pel-		
		sowlch 15, de		
		Pelsowlcz		

Perény	A	[de Peren],	60	6	
referry	11	de Peren 33,			
		Peren 26			
Putnok	G	de Puthnok	5	2	
Recsk		de Reechk	7	1	
Roskovány	S	de Roskouan	3	1	
Rozgony	A	de Rozgon 3,	7	3	
8011		Rozgon 4			
Ruszka	A, U	de Ruzka	3	1	
Sebes	S	de Sebes	8	1	
Semse	A	de Scempse 4,	9	2	
	11	de Scemse 5		-	
Siroka	S	de Siroka	2	1	
Somos	S	de Somos,	22	3	
DOMOS		de Somus 9,	22	Ů	
		Somus 12			
Sóvár	S	de Souar	3	1	
Szalonna		de Zalona, de	2	2	
Dzaioiiia		Zolna		2	
Szécs	G	de Seech,	9	3	
DZECS	G	de Zeech 7,	9	3	
		Zeech 7,			
Szécsény		de Zechen	4	1	
Szepes		Scepsyensis	3	1	
Széplak	A	de Sceplak 3,	6	2	
Szepiak	A	Sceplak 3	0	2	
Szeretva	U	de Seredahel,	2	1	
bzcrcova		de Zerethwa	-	1	
Szin	Т	de Schyn 2,	10	1	
OZIII	1	de Scyn 2,	10	1	
		de Scyn 2, de Sczen, de			
		Sczyn 4, de			
		Zeen Zeen			
Szuha	G	de Zwha	2	2	
Tarkő	S	de Tarcha 2,	10	3	
IGINO		de Tarku, de	10	Ů	
		Tarkw 7			
Ternye	S	de Terne	2	2	
Trocsány	S	de Trochan,	2	1	
		Trochan			
	1	1	3		

7 Undeciphered bynames

For completeness, the following are the fourteen bynames (27 occurrences, 2%) which I have been unable to decipher with any certainty. Names in parentheses are the forms (if any) found in the index of property owners.

All but Bebek and its variants¹⁶ occur for a single individual: Akor (Akor); Bako (Bakó); Bebek 2, Bebuk, Bubek 4, Bwbek 3, filii Bebek (Bebek); Bodolo (Bodoló); Bonch; filii Buken; filii Fykche; Kecher 2, Kekcher 2 (Kecer); Koporch (Koporcs); Lanchelath (Lancelát); Ozolch (Osolt); Sor (Szor); Vidar (Vidar); Zobona (Szobonya).

References

- [1] Engel Pál, Kamarahaszna-összeírások 1427-ból, in új Történelmi Tár: Fontes Minores ad Historiam Hungariae Spectantes (Budapest: Akadémiai Kiadó, 1989).
- [2] Fehértói Katalin, Árpád-kori személynévtár (1000–1301) (Budapest: Akadémiai Kiadó, 2004).
- [3] Kázmér Miklós, *Régi Magyar családnevek szótára, XIV-XVII. század* (Budapest: Magyar Nyelvtudományi Társaság, 1993).
- [4] Kiss Lajos, Földrajzi nevek etimológiai szótára. 2 volumes: A–K, L–Zs (Budapest: Akadémiai Kiadó, 1997).
- [5] Ladó János, Magyar utónévkönyv (Budapest: Akadémiai Kiadó, 1984).

¹⁶ According to Kiss Lajos, there is (modernly) a hill called *Bebek* in the Bükk mountains, between the Szamos and Kraszna rivers (near modern-day Romania, I think), and another peak called *Bebek-tető* in Gömör county (modern-day Slovakia). He derives the placename from a personal name recorded in 1325: *Dominicum, dictum Bebek*, and says the personal name is of Slavic origin. Whatever its origins, the name is clearly functioning in these records as an inherited family name. It was a prosperous family: it's represented by four individual property owners, along with many items belonging to the family as a whole.